

La dulzura y feminidad de la mujer son su baluarte

MUJER Y HOGAR

Atacamos y defendemos principios, no personas

SEMENARIO ILUSTRADO — DE TODAS Y PARA TODAS

EL PERIÓDICO DE LA MUJER, QUE TAMBIÉN INTERESA AL HOMBRE

ARISTIDES G. ODIO
Director - Fundador

San José, Costa Rica, Jueves 30 de Noviembre 1950

AÑO VIII — No. 377
NUMERO SUELTO 0.25

HECHOS HABLAN

por ERMIDA CANNOSA

La procesión desfilaba augusta, despaciosa, llena de música solemne. El sacerdote se transfiguraba llevando la Custodia, y la gente toda se sobrecogía en santo fervor religioso.



En la esquina, un altar forrado de flores y papel crepé, parecía ufanarse de lucir como principal adorno a las vecinitas vestidas de ángel, blancas las túnicas y las almitas, casi llorosas en su emoción de acompañantes del Santísimo.

Pasó la procesión, y el altar se quedó solo.

Se fueron los ángeles paso a paso camino de la iglesia, y apenas transcurridos unos pocos minutos, todavía bien claros la música y los cantos, se llegaron unos pequeños, ocho años y diez, más o menos, y se pusieron a jugar, saltando hacia arriba y hacia abajo en el altar de la esquina. Después arrancaron unas flores, y como una señora por ahí les llamara la atención, rasgaron entre risas el papel que recubría la madera.

Claro que la escena se comentó entre las que, rezagadas de la procesión, pudieron ver lo que pasaba. —Pero chiquitos, no hagan eso. No lo rompan, destructores.

—Y por qué no, si ya no sirve para nada? Solo eso veían los niños. Que ya no se usaría más.

Pero no veían que allí se acababa de adorar al Dios Todopoderoso. No veían que había belleza por sí misma sagrada. Y sobre todo, no veían que no hay razón para destruir.

Y si siendo niños no ven esas cosas, ¿cómo verán cuando lleguen a grandes?

—Pero qué chiquillos tan malcriados. Terció una que los miraba. Por qué no habrá un policía que cuide? Es un pecado que destruyan eso.

Sencilla mujer que así solucionó el problema.

No es policía lo que hace falta. Es respeto.

Al policía pueda que se le lleve a tener miedo, en algún caso apurado, pero de seguro lo que harán esta clase de niños como los de mi historia, tan crecida ya en número, por desgracia, será burlar al vigilante, robarle la vuelta, como dicen ellos. Y no se harán más buenos ni más malos.

Hace falta una autoridad, y severa, pero es la de los padres.

La enseñanza en el hogar. La lección diaria y constante de educación, desde muy pequeño el hijo, sin temor a que se haga tartamudo por que se le contrarie la personalidad, como han dado en decir por ahí quienes leen sin entender plenamente artículos y revistas de ideología moderna.

Tesoro pulir de las maneras y del lenguaje, del trato para los semejantes y del respeto a los mayores, sin mal interpretar las lecturas que recomiendan dejar que el niño haga lo que le venga en gana, creyendo que ese "no contrariar" se refiere a la voluntariosa inclinación terca de los niños, que no comprenden nada de la vida.

Ningún educador puede recomendar falta de educación.

Desdichadamente no lo comprenden así muchas gentes, y por miedo a entorpecer las dotes naturales de sus hijos si tratan de pulir sus superanzas de carácter, se preocupan solo por llenarlos de ciencia, desdichados en la más completa ignorancia de las normas que suavizan y embellecen la vida con la fineza de trato y maneras.

Cuánto más valdrían los futuros sabios, si a la par de no haberles

Se bailará "el pericón" en el Té que la Asociación de Damas Las Mercedes dará en el Club Unión el 9 de Diciembre

Por María de los Angeles Cavallini

Al hablar del folklore argentino surge entre sus principales danzas la de "El Pericón".

Las danzas populares tuvieron su origen en los salones; siglos atrás los señores ballaban contradanzas y minuetos que luego eran limitados por la servidumbre y así las graciosas figuras de las danzas

se expandían en todas direcciones, adquiriendo ciertas peculiaridades y adentrándose en el corazón del pueblo, que ya las consideraba suyas.

Con el transcurso del tiempo y con el nuevo colorido dado por el pueblo, las danzas regresaban a

DOCTORADA EN NUESTRA UNIVERSIDAD



Dra. Maruja Monge Chavarría

Se distinguió siempre Maruja como magnífica alumna del Colegio Superior de Señoritas. Luego pasó a la Facultad de Dentistería de la Universidad Nacional, y demostró de nuevo su facilidad para el estudio, logrando así con gran éxito su Docto

rado. Con tan justo motivo le presentamos un atento saludo deseándole muchos triunfos más en el futuro en unión de sus padres don Gonzalo Monge y su señora esposa doña Magdalena de Monge.

Un llamado a los abanderados de la cultura que desean llegar al alma del pueblo

Por Esmyrna Mireya Lloboo A.

Con motivo de haber leído un artículo en "Selecciones" de octubre, siento el deseo de expresar mi opinión respecto a él. Dicho artículo se titula EL ARTE DE ESCRIBIR, EN UNA LECCION, y trata de la forma en que se debería escribir, haciendo a la vez una mofa clara y disimulada del estilo y forma de escribir que ciertas personas usan. Estas personas que creen saber mucho, y que les gusta hacerse pasar por muy eruditos, en sus escritos no hacen más que un derroche de palabras rebuscadas y de términos rarísimos los cuales son de poco conocimiento general.

Ahora se preguntan nuestros lec

tores. Por qué esas palabras rebuscadas no son comprendidas?

Muy sencillo, y aquí va la respuesta: Las personas que gustan de escribir deben tener conciencia de lo que hacen y dicen. Se debe tener

Pasa a la Página DOS

LA IGLESIA DE SAN ISIDRO DE CORONADO

Por Zoila Margarita

¿Hay en Costa Rica templos de estilo gótico que ha observado en ellos? Esta pregunta había que contestarla, porque era una de las tantas; para el examen oral sobre Historia del Arte. Y nada, que entonces bajo la lluvia no nos que

Gwendolyn Brooks, poetisa norteamericana Ganó este año el Premio Pulitzer con su novela en verso sobre la vida de los negros

(USIS). — Todos los años desde 1917, la Universidad de Columbia en Nueva York, de acuerdo con las estipulaciones del testamento de Joseph Pulitzer, quien había sido uno de los periodistas sobresalientes de América ha venido adjudicando premios para las mejores obras del año

a periodistas, escritores y artistas norteamericanos. Con el tiempo, el Premio Pulitzer ha llegado a considerarse como un justo reconocimiento de los más altos méritos profesionales en los Estados Unidos. En mayo de 1950, el famoso Premio fue adjudicado a Gwendolyn Brooks. Pasa a la Pág. CUATRO

COMITÉ PRO ORATORIO SALESIANO BTO. DOMINGO SAVIA

En la vieja Metrópoli trabaja con verdadera fé el Comité "pro-Oratorio Salesiano Bto. Domingo Savia." Actúa como Presidenta la distinguida educadora Rafaelita Quesada Valerín. Es Tesorera Zoila María Monge y Secretaria, Flora Cubero. Los domingos y días de fiestas después de la Santa Misa, se distribuye el obsequio de las patrocinadoras.

El Director del Colegio Pbo. Mario Morera es una gloria, para Costa Rica, ilustrado, dotado de cualidades que lo enaltecen se ha captado la simpatía de los cartagineses. Ha organizado el Oratorio Festivo. Empezó con unos pocos niños. Hoy cuenta con gran cantidad que oyen la Santa Misa, juegan estudian y luego les dan películas

Pasa a la Página TRES

LA EXTRAORDINARIA HELEN KELLER

Ciega y muda pero mundialmente conocida, celebra sus setenta años de edad

USIS. —Helen Keller, esa maravillosa mujer, ciega y muda, que ha vencido tan serios defectos físicos, celebró hace poco tiempo sus setenta años de edad. El cumpleaños lo pasó tranquilamente en los campos de Saché, Francia, disfrutando de su primera vacación verdadera durante los últimos cincuenta años.

Hasta la edad de 18 meses, Helen Keller había sido una niñita

normal, pero luego una seria enfermedad la privó de la vista y el oído, así como del habla. Vivió en un mundo de silencio y tinieblas hasta la edad de seis años cuando conoció a su adorada "maestra," Anne Sullivan, quien dentro del período increíble de un mes, la enseñó sus primeras palabras. A pesar de sus defectos físicos tan graves, la valiente muchacha se graduó

Pasa a la Pág. SEIS

La agenda del Primer Seminario Regional de la Comisión Interamericana de Mujeres

En la última sección de la Comisión Interamericana de Mujeres, Sección de Costa Rica, celebrada el viernes pasado en la Sede de la Casa Amarilla, se dió a conocer por medio de la Delegada Alterna señora doña Margarita de Macaya un aspecto de gran importancia, y es la Agenda del Primer Seminario Regional de la Comisión Interamericana de Mujeres que tendrá lugar en San Salvador, El Salvador, en enero del año próximo. Dicha Agenda está basada en cuatro aspectos de suma importancia en la vida ciudadana de la mujer costarricense y son los siguientes: Aspectos Civil, Político, Económico-Social y Educativo.

Una vez que las presentes se enteraron del contenido de la Agenda, comenzaron a dar su opinión al respecto. La profesora doña Guillermina de Villalobos manifestó su deseo de que ella tomaría para el correspondiente estudio, el tema de la Primera Enseñanza, manifestando la profesora doña Estela de Quesada que el aspecto educacional es de gran interés ya que el 85% del Magisterio lo componen mujeres.

La profesora doña Carmen Madrigal de Genette propuso el que se llegue a establecer un archivo en el cual se logre identificar a todas las

Pasa a la Pág. CUATRO

Leche en Polvo Para Guatemala



A través de un sendero entre las montañas, a 9.000 pies sobre el nivel del mar, indios guatemaltecos transportan un cargamento de leche en polvo suministrada por el Fondo Internacional de Socorro a la Infancia de las Naciones Unidas (UNICEF) para los niños de Guatemala. El cargamento es llevado desde Solola, donde se encuentra el Centro Escolar No. 10, a la aldea de Argueta, y los barriles son transportados por "mecalpal," antiquísimo sistema indio que consiste en unas bandas de cuero con cuerdas atadas a la frente.

EL COMITÉ DE HIGIENE MENTAL DARÁ A CONOCER MAÑANA EL PLAN DE CURSOS DE VERANO

Va a celebrarse mañana viernes a las 8 de la noche, en el Anfiteatro de la Facultad de Medicina, la Reunión General con los miembros con que se inició el Comité de Higiene Mental, con el fin de dar a conocer los Estatutos aprobados por la Directiva. Otro de los puntos de gran interés que se van a tratar es el Plan de Cursos de Verano el cual estará a cargo de la Facultad de Pedagogía, y se iniciarán el 3 de diciembre próximo y terminarán a fines del mes de Febrero del año venidero.

Es grande el auge que ha tomado esta institución, debido al interés y beneficio que deriva la sociedad costarricense en general, por lo que instamos a nuestras lectoras y lectores

La Mejor Novela del Mes EL OCASO DE UN DON JUAN

Por Alec Rockowe

—Se trata de una muchacha —añadió el joven—. Trabaja en la oficina. Vive en Race Street.

—¿Qué pasa con ella? —inquirió el padre, imperturbable, al menos en apariencia.

—Estoy enamorado, papá. Pero

Pasa a la Pág. CUATRO

MUJER Y HOGAR

APARTADO 89 — San José, Costa Rica — TELEFONO 5827

Oficina de Redacción: 312 varas al Oeste de la Botica Francesa

Editoras: EMPRESA PERIODISTICA MUJER Y HOGAR, S. A.

Carmen Cornejo M., Sub-Directora. Lidylia Céspedes, Jefa Redacción

Aristides G. Odio, Gerente

Periódico semanal de circulación nacional. Se publica los jueves
Suscripción mensual a todo lugar de Costa Rica ₡ 1.00. Número suelto ₡ 0.25;
número atrasado ₡ 0.50; atrasado más de seis meses ₡ 1.00.

Para vestir con elegancia económicamente deben seleccionarse complementos apropiados

Amable lectora, los trajes y sus complementos son de gran importancia en su guardarropa, al hacer su elección: esto si no está en condiciones de comprar nuevos accesorios con gran frecuencia; es decir no todas están en situación de adquirir complementos para cada modelo.

Si mucho importa la elección del modelo, la de una tela y los adornos para un traje, también mucho representa el hallazgo de accesorios y complementos que lo destaquen y formen un conjunto digno de admirarse.

Estos detalles no todas lo saben y son aún menos las que dominan esta especie de arte en el vestir, cuyo éxito estriba en la propiedad de la armonía obtenida por contraste, más difícil aún que la primera.

Se nota en estos últimos tiempos una existente preocupación más gran de aún por estos detalles. Que a veces el impedimento que existe es de índole económico.

Los accesorios no son tan baratos ni insignificantes que no supongan inversiones y en buen número de casos no todas están en situación de adquirir complementos para cada modelo. Esto sería lo ideal, el que cada modelo pueda tener un par de juegos de accesorios para ser usados según el acontecimiento. Pero... este pero es difícil de resolver. No obstante las que han venido adquiriendo accesorios pueden mediante una selección lograr combinaciones atrayentes.

Una de las cosas más importantes es que al adquirir una tela o modelo conviene que no se pierda de vista lo que poseen en su guardarropa si no están en condiciones de hacer más desembolsos.

Pues bien, ahora ya no se trata sólo de los zapatos, el sombrero y la cartera. Los complementos abarcan un terreno más vasto. Las medias, los pañuelos, las alhajas o los clips entran dentro de lo que debe aquilatarse.

Un ejemplo armonioso del buen vestir es el siguiente: un traje de cocktail, con unos magníficos guantes largos de gamuza lavable blanca, que hacen resaltar los tonos claros del brocado de seda usado para confección del modelo. La forma redondeada de la cartera — bolso de gamuza negra es igual a la del sombrero — casquete que casi diría mos modela la cabeza. El collar y los aros, de cuentas de cristal tallado, armonizan muy bien luciendo armoniosamente elegante.

PATRICIA.

BOMBA

A mi no me gusta la zanahoria tampoco la remolacha y no vengo por la vieja sino por la muchacha.

Nº 272 —Floralia— Planta de Bón San Rafael de Ojo de Agua.

Mientras tú me quieras

*Mientras tú me quieras, ilo demás qué importa!
todo me parece dulce y llevadero;
mientras tú me quieras, mi pupila absorta
te sigue en la blanca línea del sendero.*

*Mientras tú me quieras como yo te quiero
pienso que es la vida demasiado corta;
porque es tal el goce que de amarte espero,
que por tí ni angustia ni duelo me importa.*

*Tengo de tu imagen toda el alma llena:
como un arroyuelo, plácida y serena,
fluye la ternura de mi corazón.*

*Mientras tú me quieras a todo me atrevo;
¡soy joven y fuerte y en los ojos llevo
lumbre de ilusión!*

Rosario Sansores

UN LLAMADO... Viene de la Página PRIMERA —

en cuenta que no se está escribiendo para uno mismo sino para los demás, y en donde hay que tener presente que existen dos clases de público; el público que está formado por intelectuales, profesores, licenciados, doctores etc., y el público que está integrado por la clase menos ilustrada. Basándose en esto se debe tener en cuenta que existen dos géneros de escritura: la escritura "literaria" y el género "familiar," pues bien por ahora nos interesa el género "familiar."

Después dedadas estas breves explicaciones, entraremos en materia; el hecho de que yo diga aquí que debemos hablar o escribir en forma clara, precisa y definida, no es motivo para que se crea que desprecio el género literario, muy al contrario lo admiro y gusto de él.

Lo que quiero hacer resaltar aquí, es la necesidad imperiosa de que todas las personas que deseen expresar algo en pro de la cultura, el arte, la música lo hagan con palabras claras y sencillas y que no usen en sus escritos o en sus discursos esa terminología fastidiosa que usan ciertas personas, y que en ciertos casos es hasta pedante.

Insto muy especialmente a los abanderados de la cultura, a esas personas que impecinan en tratar de llegar al alma del pueblo; para ellas van estas pocas líneas; para ellas que quieren defenderlo y levantar el nivel cultural y espiritual; a ellas que quieren a sus semejantes es a las que insto en nombre de un pueblo que siente el deseo de saber, a que usen en sus escritos y en todos los medios que requieran para dirigirse al pueblo palabras sencillas y del género familiar.

Al hablar del género familiar quiero hacer constar que no se trata de que se ponga en práctica los dicharachos que ciertos individuos incultos usan, muy al contrario se debe ir tratando de depurar esas expresiones tan bajas, groseras y poco diligadas.

El articulista de "Selecciones," dice "que si una ama de casa dice ante sus amigas u otra persona que su casa está patas arriba, no por eso deben escandalizarse las personas que la escuchan, pues ello es una expresión familiar, usada desde hace tanto tiempo que no se podría precisar dónde tuvo su origen."

LA IGLESIA DE ... Viene de la Pág. PRIMERA —

adornan, los laterales. En su interior se admiran capillitas, un altar y 20 columnas en hileras de diez cada una. Los capitales tienen como motivo decorativo uvas y espigas. La luz entra y se quiebra, en las paredes de color blanco y celestes. Las columnas están adosadas a la pared. Embellecen la parte de afuera esculturas, en piedra o cemento. Dos grandes y dos medianas.

Tres pequeños ángeles velan el sagrado Templo. Está rodeado de jardines. Una elegante escalinata da acceso al interior. Los planos son del arquitecto Teoderico Quirós. Allí unió él su destino, a su espiritual compañera.

Estimada lectora: Si Ud. sabe de algún hogar que aún no disfruta de la lectura de MUJER Y HOGAR, dígasle que se suscriban, que sólo cuesta UN COLON mensual.

LA TIENDA AMÉRICA

AVISA

a su estimable clientela y a sus favorecedores en general, que estamos de nuevo a sus órdenes en el anterior local situado

50 varas al Oeste del Banco Nacional

¡CUIDE ESE CATARRO!



Los catarros son frecuentes, cuando el organismo carece de Vitaminas A y D, y minerales esenciales. Las famosas Pastillas McCoy a base de Vitaminas A y D, hierro y otros minerales, ayudan a fortalecer y a restablecer las energías. En más de veinte años de uso McCoy ha comprobado sus grandes méritos para hombres, mujeres y niños.
De venta en todas las Farmacias.



TE de CEILAN PUKKACHAR
puro y fresco
EN EL PAQUETE VERDE
de venta donde: Martín y Esquivel
La Estrellita - La Gran Vía
El Bar Azul - Beto en el Tramito

Declaraciones sobre la Renta, Reclamos, Peritazgos, Cálculo de Facturas, Auditorajes, Inventarios y Organización de Contabilidades por los sistemas más modernos.
LE OFRECEN, A PRECIOS MUY CONVENIENTES
OFICINAS DE CONTADURÍA PÚBLICA Y PRIVADA
Instaladas en el Edificio del Dr. Soto — Planta Baja — (Frente a la Caja Costarricense del Seguro Social — Atendidas por
Carlos Guillermo Ramírez Obando y Jorge Humberto Ramírez Obando
Profesor y Contador Público Autorizado Contador Privado
A sus gratas órdenes por los Teléfonos:
OFICINA: J-5581 Apartado 1715 HABITACION: 5581
DISCRECION RESPONSABILIDAD HONORABILIDAD

MINISTERIO DE SALUBRIDAD PÚBLICA
AVISO
Se ruega encarecidamente al COMERCIO Y A TODAS AQUELLAS PERSONAS A QUIENES SE DEBA DINERO por materiales o servicios de parte de este Ministerio y que NO HAYAN PRESENTADO LAS CUENTAS RESPECTIVAS,
que se sirvan hacerlo antes
del 3 de Diciembre próximo
Tales cuentas deben presentarse en facturas de Gobierno, en original y cuatro (4) copias, al señor Proveedor del Ministerio, en San José.

Un verdadero absorbente para las pecas
POMADA FILODERMA
LABORATORIOS BOTICA FRANCESA S. A.
fundados en 1868
Nunca compare los productos por su precio. Compárelos por su eficacia.

A LOS PRODUCTORES DE PANELA SE LES RECUERDA:
que la Fábrica Nacional de Licores **ESTÁ RECIBIENDO PANELA** en cualquier cantidad
Precio: ₡ 0.55 el kilo de primera
Para fijar las fechas de sus entregas comuníquese con la bodega de dulce de **LA FABRICA NACIONAL DE LICORES**
RAFAEL A. CHAVARRIA F., Administrador General

Rajaduras en los Pies Desaparecen Pronto El Dolor y Comezón se Alivian
Siéntese Ud. una terrible comezón en los pies que lo vuelve medio loco? ¿Se agrieta y pela la piel de sus pies? ¿Se le forman en las plantas y entre los dedos ampollas que se revientan haciendo que se formen otras nuevas? ¿Siéntese Ud. a veces sus pies tan lastimados a tal punto que le sangran? Si padece Ud. de esas dolencias de los pies, debe darse cuenta de que la causa del mal puede ser un hongo o germen, y de que Ud. no podrá librarse de ese mal mientras no ataque los gérmenes o parásitos que lo causan.
Usted debe tratar la verdadera causa del mal. Nixoderm aliviará rápidamente las dolencias de sus pies en las 3 siguientes formas: 1. Combate los gérmenes, parásitos y hongos causantes de esas infecciones de los pies, como también de la tiña. 2. Alivia la comezón, calma y refresca la piel en corto tiempo. 3. Ayuda a hacer la piel suave y tersa.
Compre Nixoderm hoy en su botica. Nixoderm suavizará su piel dejándola más delicada y sana. Continúe su uso para estar seguro de que los resultados son absolutamente satisfactorios. No demore ni un día más, todo lo que tiene que hacer es obtener Nixoderm en seguida en cualquier botica.
Nixoderm
Para Desórdenes de la Piel

BIBLIOTECA NACIONAL

Movimiento de lectores y de obras

Octubre de 1950

0 Obras Generales	3670	9 Geografía e Historia	1750
1 Filosofía	192		
2 Religión	55	Total de lectores	8948
3 Ciencias Sociales	527		
4 Filología	89	Costarricenses	8570
5 Ciencias Puras	1013	Extranjeros	378
6 Ciencias Aplicadas y Artes útiles	449	Varones	6159
7 Bellas Artes	40	Mujeres	2789
8 Literatura	2141	Adultos	7245
		Niños	1703

CAFÉ PURO

Establecimientos que venden café puro

Para protección del hogar, solamente anunciamos en esta sección los establecimientos que muestran a la Redacción de este Periódico la Constancia de la Agencia Específica del Café.

Nombres en orden alfabético.
CAFÉ MOKA
Frente al Banco de Seguros
Tel. 2314 — Apartado 714
Servicio a domicilio

EL GALLITO
Tel. 2436 — Apartado 623
Servicio a domicilio

MARTIN & ESQUIVEL LTDA.
Costado Sur de los Mercaditos
Plaza Viquez
Servicio a domicilio
Tel. 2903 — Apartado 807



NO ESTORNUDE

Mentholatum da pronto alivio para catarros nasales y resfriados. El remedio preferido de millones.

Exija el legítimo

MENTHOLATUM

IDALY FERNANDEZ DE WYSS
anuncia a sus amistades y público en general, la apertura de su

TALLER DE COSTURA
especialidades

Lindos modelos para sus niñas: pijamas, batas, overoles
Recibimos toda clase de confecciones

75 varas al Sur del Almacén Segovia - Casa N° 256
Apartado 1869 Teléfono 1037

CASA - BETTONI
TELEFONO 1166 Contiguo al Teatro Líbano

OFRECE EL SURTIDO MÁS COMPLETO Y BARATO DE JUGUETES EN SAN JOSÉ

Velocípedos en todo tamaño.	Camionetas de carga
Coches para muñecas	Automóviles
Muñecos de hule	Motocicletas
Muñecas de hule, grandes	Caballos de circo
Juegos de Trastes	Tractores
Juegos de Cocina	Tanques de guerra
Trompos musicales	Cajas de Música
Bolas alemanas	Pianolas automáticas
Bolas de Cuero	Pistolas doradas
Carros de Bombero	Pistolas plateadas
Grúas automáticas	Tiros para pistolas
Regaderas — Cornetas	Autobuses con marchas
Osos de varios tamaños	Tanques de gasolina

MUY PRONTO, TRENES ELECTRICOS ALEMANES Y MUCHOS OTROS BELLSIMOS JUGUETES DE CUERDA Y AUTOMATICOS

Americanos — Alemanes y Japoneses

Nuestros precios son muy bajos

SE ATIENDE HASTA LAS 11 DE LA NOCHE

COSTA RICA Y SU FOLKLORE

Por Evangelina de Núñez

LA CASA DONDE NACIÓ EL MAESTRO



Don Joaquín García Monge Director de Repertorio Americano

En la cómoda y amplia Escuela García Monge, en Desamparados, en una reciente exposición, exhibieron un precioso cuadro pintado, a la acuarela, por José Ureña que fué alumno, del recordado artista Tomás Povedano. El tema que eligió fué muy original y llamó mucho la atención de los vecinos de: "Mi tierra nativa... La casa en donde nació el Maestro".

SE BAILARA EL...

Viene de la Pág. PRIMERA

los salones, donde damas y caballeros les daban toda su elegancia.

El Pericón nació recostado a la pampa bonaerense y en su música hay mezcla de vales, "cielitos", de ritmo lánguido y "gatos", una de las danzas argentinas por excelencia.

El contagioso ritmo del pericón anduvo por ranchos, bajo enramadas soleadas, y en los salones perfumados y solemnes. Esto sucedía a mitad del siglo pasado; después, su historia pasa casi al olvido y sólo en ráfagas sonoras llegaba su recuerdo.

Pero volvió a renacer y quedó firme su prestigio popular, al oír el Pericón queda flotando la frescura de la pampa, la inmensidad de su cielo y las dulces cadencias de las criollas guitarras.

Por primera vez en Costa Rica la culta Representación Diplomática de la República Argentina nos dará a conocer esta bella danza, bailando El Pericón en el Te que la Asociación de Damas Las Mercedes celebrará el próximo 9 de Diciembre en los salones del Club Unión. De esta manera los distinguidos diplomáticos argentinos prestarán su valiosa cooperación al buen éxito de la fiesta que con muy nobles fines habrá de realizarse.

HECHOS HABLAN...

Viene de la Página PRIMERA

contrariado la personalidad en lo que se refiere a vocación por determinado oficio o por la culminación de una carrera, lograran los padres llenarle el alma del cristia-

no concepto del amor, y completaran al hombre, como hace el jardinero cuando logra, como recompensa a una vida de desvelos, la rosa con perfume y sin espinas.

ABRIGOS, SAQUITOS Y TRAJES SASTRES PARA DAMAS, ESTILOS NEWYORKINOS, OFRECE:

"CREACIONES LA PROTECTORA"

Teléfono 5648 — Avenida Central
Entre la Singer y Teatro América

Gran surtido de colillas, sellos y papeles para envolver sus REGALOS de

NAVIDAD

en novísimos estilos tiene el gusto de ofrecer la

LIBRERÍA LÓPEZ

Avenida Central — Esquina frente Gran Hotel
Costa Rica Tel. 3345



PESQUERA "TICA"

Ofrece a todas las amas de casa; Restaurants, Hoteles y comercio en general, su

servicio a domicilio de pescado fresco y toda clase de mariscos

A SUS ORDENES TELEFONO: 1481 o visite nuestro local contiguo al Café Azul y Blanco. Frente Palma y Cía.

Por qué SELECTA siempre es selecta.





Para poder producir la enorme demanda de SELECTA y mantener su calidad insuperable, la CERVECERIA TRAUBE ha invertido una fuerte suma de dinero en maquinaria y depósitos modernos que la ponen a la cabeza de la industria cervecera nacional.

SELECTA es terapéuticamente elaborada

LA MEJOR NOVELA DEL...

Viene de la Página PRIMERA

lo malo del caso es que no me parece la muchacha apropiada para casarme...

—¿Por qué? ¿Es mala? —Al contrario; es muy buena. Pero... la verdad es que su padre deja mucho que desear. Se embriaga, y la segunda vez que me vió me pidió dinero prestado.

Por el momento el señor Mason no contestó. Luego, dijo:

—Vamos, salgamos al jardín, que está haciendo mucho calor. Y cuéntame todo.

El joven así lo hizo, sin dejar de lado el menor detalle. Por último calló, esperando la opinión de su padre. Este, por fin, habló y dijo:

—Ran, para elegir esposa no debes fijarte en las virtudes o defectos de sus parientes, sino en las virtudes y defectos de ella. ¿Qué culpa tiene Sally de que su padre se emborrache y sea un inútil? Por otra parte, eres lo bastante inteligente como para apreciar todas sus virtudes; fijate bien. Trabaja en la oficina para man-

tener el hogar; cuida de sus hermanitos, a quienes, según tú mismo dices, tiene limpios, educados y bien alimentados. El sábado prefirió causar un enojo antes que abandonar al pobre Timmy, enfermo de sarampión. ¿Puedes desear mejores muestras del valer de esa joven?

Calló; Ran estuvo silencioso un instante más; y por fin se decidió a añadir:

—Pero hay algo más, papá; la primera vez que invité a Sally fué con el ánimo de conquistarla; no me llevó hacia ella ningún otro interés que el de sumar un corazón más a la lista de los que se rindieron a mí. Es una estupidez; ahora lo comprendo perfectamente; una estupidez de muchacho. Pero lo cierto es que logré mis propósitos, y con mucha mayor facilidad de la esperada. Eso es lo que me preocupa. Y me hace dudar; porque, ¿quién me dice a mí que no habría aceptado los galanteos de otro con la misma presteza que recibí y acepté los míos? Yo la quiero mucho: es la primera vez que

GWENDOLYN

Viene de la Pág. PRIMERA

do a la autora negra Gwendolyn Brooks, por su novela en verso titulada "Annie Allen", que trata de la vida de los negros.

Gwendolyn Brooks, cuyo nombre de casa es Mrs. Henry Blakely, nació

en Topeka, Kansas, hace 33 años. Cuenta su familia que desde pequeña la niña "hablaba en verso" y así debe haber sido, pues Gwendolyn Brooks admite que ella no se acuerda del día en que escribió sus primeros versos. Cuando tenía 13 años de edad logró que uno de sus versos fuera publicado en la revista American Childhood; y en 1942, el "South Side Community Art Center" de Chicago —donde ella reside actualmente

actualmente con su esposo y su hijo, de nueve años—, le adjudicó un premio por un grupo de bellos sonetos. Luego, durante tres años consecutivos la joven escritora ganó el primer premio ofrecido anualmente por la Conferencia de Escritores del Oeste-Central; y en 1946, la conocida revista "Mademoiselle" la nombró como una de las diez mujeres sobre-

salientes del año. En el mismo año le dieron una beca de la Fundación John Simón Guggenheim la cual se enorgullece en ayudar económicamente a escritores y artistas de talento. A pesar de que nadie enseñó a Gwendolyn a escribir versos, la talentosa poetisa recomienda una educación académica, porque, según di-

ce ella, "ayuda a uno a comprender los puntos fundamentales con más rapidez, sin cometer los errores que son casi inevitables cuando uno busca erradamente su propio camino". (Extracto de un artículo de Grace Miller, publicado en "The Christian Science Monitor" y traducido para MUJER Y HOGAR).

LA AGENDA DEL...

Viene de la Pág. PRIMERA

mujeres para así saber a ciencia cierta las aptitudes de cada una para el mejor desarrollo de la labor.

La señora doña Lottie T. de González Lahmann propuso que se efectúe por medio de la Prensa y la Radio una campaña, la cual será de gran valor, ya que se dice que son las fuentes primordiales para el buen cauce de una nueva organización y así dar a conocer al resto de las mujeres del país la labor a desarrollar.

La señora doña Mireya de Varona propuso que no sea solamente el aspecto político el que se dé a conocer a la mujer sino también todo lo relacionado a lo que debe hacer para beneficio de ella.

La señora doña Carmen de Barrios propuso que cada una de las presentes llevase una lista de mujeres aptas para el trabajo y desarrollo de la agrupación.

La profesora doña María Teresa de Dengo propuso que se efectúe una Convención para conocer el interés con que respondan las mujeres. Finalmente se formaron Comisiones voluntarias para el estudio de la Agenda, entre las que tomó a su cargo el estudio de la mujer campesina, la Mesa Redonda Panamericana.

Se encontraban presentes las siguientes personas: doña Margarita de Macaya, doña Guillermina de Villalobos, doña María Teresa de Dengo, doña Evangelina de Núñez, do-

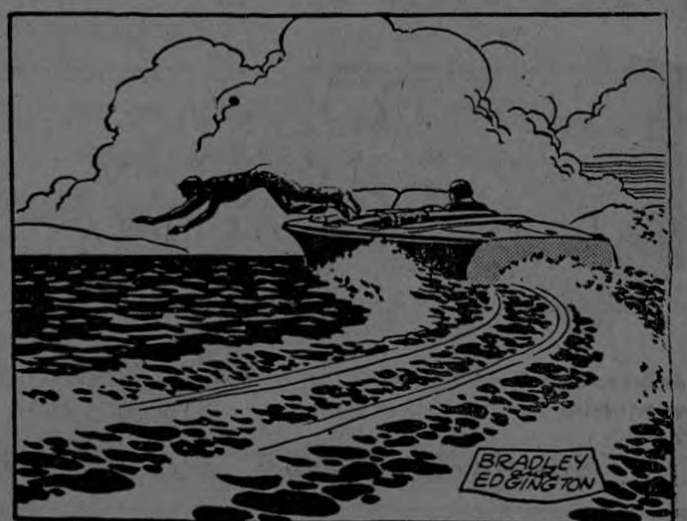
Así como Ud. lee Mujer y Hogar, lo leen miles y miles de mujeres en todo el país. Por eso paga anunciar en este periódico.



MUY BUENA HORA PARA TOMAR UN

Spur

EL REFRESCO DE COLA CON CALIDAD CANADA DRY





SECRETOS de HOLLYWOOD

MAX FACTOR, JR.
SUPREMA AUTORIDAD EN MAQUILLAJE DE LAS ESTRELLAS DEL CINEMA



Dice Max Factor Jr. que una perfecta apariencia glamorosa como la que presenta la adorable CLAUDETTE COLBERT, estrella de Universal International, es buen ejemplo de que un arreglo personal debe terminarse hasta el último detalle.

ARREGLESE POR COMPLETO

Hay mujeres que se peinan de manera complicada y que no mantienen tal peinado en el perfecto estado de perfección que debe presentar.

SENCILLO Y SEGURO

No se haga usted sino los más sencillos peinados, a menos que esté segura de que podrá mantener uno más complicado siempre en perfecto estado. Tenga presente que la tendencia general hoy en materia de peinados es la sencillez y que los detalles extraordinarios que debe añadirse al peinado original para poder llevarlo con propiedad en especiales ocasiones se consiguen añadiendo una trenza o una o varias caídas de pelo.

El teñido del cabello, lo mismo de un tono de color más claro que el natural, presenta otro problema porque muchas mujeres se tiñen el cabello y no terminan con constancia y corrección apropiada su propósito. Antes de hacerlo, deténgase a dar seria consideración al hecho de que una vez teñido el cabello debe usted tener la voluntad y la facilidad de mantenerlo de este nuevo color impecablemente hasta que cambie de opinión y quiera que recobre su color original.

LAS UÑAS

Las uñas manicuradas de manera especial constituyen otro de los problemas de que nos ocupamos, y ninguna mujer debe caer en esta tentación si no está bien segura de poder darles el constante cuidado que requieren. Desde luego, no es aconsejable que ninguna mujer se deje las uñas demasiado largas si tiene que hacer algún trabajo que puede no permitirle mantenerlas siempre en perfecto estado.

También hay muchas mujeres que no se aplican el lápiz de labios como debe hacerse. Hay muchas que creen que ya han terminado su aplicación de lápiz cuando en realidad están muy lejos de haberlo hecho. Me refiero a las que se aplican el color rojo a los labios sin un orden bien definido y suponen que eso es todo lo que requiere este detalle de su embellecimiento personal. Lo que no es cierto en absoluto.

El colorete también debe aplicarse sólo en una forma precisa y determinada.

Si su esposo se queja de que vende poco, dígame que se anuncie en *Mujer y Hogar*.

GANÓ LA BATALLA POR SER TUERTO

Sabido es que el almirante Horacio Nelson sufría la pérdida de un ojo.

Durante el curso de cierta batalla naval, en la que tomaba parte como simple comandante de un barco, se le dió la orden de retirada desde el barco almirante.

La orden se le dió, como era costumbre, por medio de unas señales.

Nelson tenía una opinión muy diferente de la del jefe de la flota respecto al resultado de aquella acción y siguió combatiendo con mayores bríos.

Le repitieron la orden de retirada y siguió sin hacer caso.

Entonces un ayudante le dijo: —El mando ordena la retirada, ¿No ve usted las señales, mi comandante?

—No, hijo; de algo me tenía que servir su tuerto.

Siguió sin retirarse y la flota inglesa ganó la batalla, gracias a su disciplina.

Este acto de insubordinación, que tuvo tan buenos resultados para Inglaterra, se justificó suficientemente con su defecto físico.

BOMBA

Aquel que dinero tiene goza de cualquier favor; pero aquel que no lo tiene, ni tiñe ni dá color.

Nº 274 — Soledad — San José.

Estimada lectora: Si Ud. sabe de algún hogar que aún no disfruta de la lectura de *MUJER Y HOGAR*, dígame que se suscriban, que sólo cuesta **UN COLON mensual**.

La Nueva Levadura Seca de Fleischmann se conserva fresca por semanas

No requiere refrigeración... tan fácil de usar como la levadura deteriorable de antaño

- La Levadura Seca de Fleischmann se conserva fresca y activa por semanas. Es tan cómoda... y de resultados tan maravillosos! Cómprala hoy.
- En bien de su salud — Tome Levadura Seca de Fleischmann disuelta en jugo de frutas, leche o agua. Como la levadura de antaño, ayuda a sentirse mejor y más lleno de vida.

MUY FÁCIL DE USAR:

1. Se polvorea en agua tibia.
2. Se deja reposar 10 minutos. Luego se agita. Después de disuelto, un paquete equivale a una pastilla de levadura comprimida.

Téngala siempre en casa... Hornee cuando se le antoje

Depósito de Maderas de Altamira

TELEFONO: J-2725 Se vende madera de primera y seca únicamente
100 varas al Norte, 25 varas al Este del Obelisco

ALMACÉN Y TIENDA LA LIBERTAD

de JOSE ML. RODRIGUEZ A.

Tiene el gusto de comunicar a su distinguida clientela de San José y Provincias que habiendo adquirido el hermoso y céntrico local que ocuparon los señores Nieto y Cía., 100 varas al Oeste de la Soda Palace,

ABRIRÁ SUS PUERTAS

a fines de esta semana y en donde ofrecerá un grande y bonito sur

- | | |
|---|---|
| SEDERIA
ALGODONES
LINDOS PAÑUELOS
ESTUCHES
PERFUMERIA
ARTICULOS DE CHENILLE
COLCHAS
FRAZADAS | CALCETERIA EN UN SURTIDO COMPLETO
FINISIMAS MEDIAS NYLON
ROPA INTERIOR PARA SEÑORAS, CABALLEROS Y NIÑOS
CAMISAS FINAS
PIJAMAS
FAJAS DE CUERO |
|---|---|

GRAN SURTIDO DE ENCAJES Y BORDADOS INGLESSES Y SUIZOS

Y un sinnúmero de otros artículos que le resolverán a Ud. señora, Señorita y Caballero, su problema de Navidad

Háganos una visita y economizará tiempo y dinero TEL. 6036 APDO. 932 Ventas al por mayor y menor, importación directa

PIDALO



En las tiendas de víveres— en paquetes de tamaños convenientes y en los nuevos saquitos filtrantes

NERVOCOLA

COMBATE LA NEURASTENIA Y EL ABATIMIENTO MENTAL

ES VALIOSO RECONSTITUYENTE DE LOS SISTEMAS NERVIOSO Y MUSCULAR

La NERVOCOLA se recomienda especialmente a las atletas, a los trabajadores mecánicos e intelectuales, oficinistas, comerciantes, profesionales, etc.

La NERVOCOLA es de enorme eficacia contra la fatiga muscular y el Agotamiento Nervioso. Se presenta elegantemente, como un granulado sabroso, característico, cuyos efectos calmantes de dolores cerebrales se manifiestan rápidamente.

La NERVOCOLA es un producto "Mirán-Victoria"

Pida NERVOCOLA

en todas las boticas o al por mayor a los

Laboratorios MIRÁN-VICTORIA

Teléfonos 4875 y 4294

Por qué

Necchi?

Porque sólo esta magnífica MAQUINA DE COSER

le ofrece hacer TODAS las labores que usted espera de una buena máquina.

y ADEMÁS, reemplaza el trabajo de ONCE máquinas especiales, que costarían más de CINCO MIL DOLARES.

Salones de Exhibición "NECCHI"

75 varas Oeste del Teatro Palace

TELEFONO 3857

APARTADO 134



De manufactura italiana y garantizada por vida

Montada en elegantes muebles de maderas finísimas.—

El Regalo que revela inteligencia y buen criterio. — Un regalo que dura toda la vida.

Consulte nuestro atractivo plan de pagos—

La Escuela Asunción Esquivel de Cartago

Con una lujosísima fiesta prepara la Escuela Asunción Esquivel, dirigida por el Patronato Docente de la ciudad de Cartago, se clausuró el año lectivo, el sábado pasado entregándose los Certificados de Conclusión de Estudios Primarios a un selecto grupo de niñas.

Baile Estudiantil en la Casa España

La Escuela de Servicio Comercial y el Comité Organizador de Festejos, verificará el sábado 2 de diciembre próximo en los Salones de la Casa España un lucido Baile Estudiantil, para el cual hay grandes preparativos y mucho entusiasmo.

Las recibidas son las siguientes damitas:

Señoritas María T. Madrigal, Virginia Delgado, Virginia Zayas, Myriam Jiménez, Ma. Eugenia Feoli, Teresa González, Darma Segura, Elizabeth Forn.

Sentido Fallecimiento de don Alberto Fernández P.

En la ciudad de Alajuela falleció el caballero don Alberto Fernández Pérez, persona que se distinguió por su caballerosidad y gran civismo. Fué hijo del senador don Ramón Fernández Bonilla y doña María Pérez Rodríguez. Tenía por hermanos a doña Ramoncita Lombardo, doña Esmeralda v. de Calvo, don Francisco E. Fernández, don Leopoldo Fernández, de grata recordación.

Mujer y Hogar hace llegar su condolencia a su hermano Lic. don Alejandro Fernández Pérez, e hijos, a doña Isabel Q. de Fernández, e hijos, a don Carlos Calvo Fernández y familia, a la familia Fernández Rodríguez y demás deudos.

Te en el Club Unión

Es grande el entusiasmo que reina en nuestra sociedad por el Te de gala que prepara la Asociación de Damas de las Mercedes, con el propósito de recaudar fondos, para la atención de las familias de los enfermos asilados en el Sanatorio Las Mercedes.

Un regio desfile de trajes regionales de América será el atractivo del Te el sábado 9 de diciembre próximo en el Club Unión.

"Escuela de Cultura Popular León Vargas"

La Escuela de Cultura Popular "León Vargas" de la ciudad de Alajuela, celebró el viernes pasado el Acto de Clausura del presente curso lectivo, en el Salón Carlos Ma. Gutiérrez; recibieron el Certificado de Conclusión de Estudios Primarios, los siguientes alumnos:

Ismael Arroyo A., Bartolo Gamboa Ch., Venerando González V., Ramón Loria A., José Luis Rojas M., Antonio Solera A., Ana Dayri Arce M., Adoración Cruz A., Elizabeth Madrigal H. Blanca Rita Madrigal H., Aida Salas de Fajardo.

Agradecemos a la señora Directora doña Dalila de Romano y a la profesora señorita Rosalía Carrillo S., la amable invitación.

Sociedad

EN VIAJE A MÉXICO UNA FUTURA ESTRELLA TICA



Señorita Lizbeth Xirinach Meza

El martes próximo saldrá rumbo a la ciudad de México la intelectual señorita Lizbeth Xirinach Meza.

Va a ingresar a la Universidad de México, donde continuará sus estudios de ciencias económicas.

La señorita Xirinach también ingresará al Conservatorio Nacional, para perfeccionarse en el canto. Su voz, soprano coloratura, ha sido con siderada por maestros como el recordado Melico Salazar, y Daniel Du no, poseedora de un timbre de voz

tan agudo, que será necesario escribir música especial para ella. Duno está seguro que antes de dos años Lizbeth será una estrella del Metropolitan Opera House de Nueva York.

La señorita Xirinach recibirá lecciones de canto en México, de la famosa profesora María Bonilla, quien educó la voz a Irma González.

Auguramos a nuestra estimada compatriota mucho éxito en sus carreras intelectual y artística.

Baile de Campesinos en el Club Social "El Rancho"

Para el sábado 2 de diciembre, el Club Social "El Rancho" de la ciudad de Turrialba invita por nuestro medio al Gran Baile de Campesinos; la Orquesta Murillo tendrá a su cargo el programa bailable.

Las siguientes damas y damitas serán las recibidoras de este grandioso baile: Teresa de Pérez, María de Sanz, Mrs. Spencer Hatch, Emilia de Rodríguez, Latalita de Gómez, Norma Quesada, Victoria Eugenia Pérez, Elena Mora, Lillian Vaz, Argentina Rivera.

La Escuela Bernardo Soto de Alajuela

El domingo pasado en el Salón Carlos Ma. Gutiérrez, recibieron el Certificado de conclusión de Estudios Primarios, los siguientes alumnos:

Grupo A: Ivette Aguilar S., Vilma Blanco F., Deyanira Fernández G., Ma. del Socorro González A., Flor de Ma. Herrera F., Edith López F., Gennie Morera P., Rosa Ma. Montero C., Queralita Plá Hernández, Nydia Quesada S., Estercio Rodríguez O., Marta Ma. Saborio S., Xenia Umaña M., Ma. del Socorro Vargas M., Virginia Vargas, Ma. del Socorro Valverde S.

Grupo B: Josefa Alvarez M., Miryam Alvarez L., Beatriz Arce R., Ma. Marta Bolaños L., Mo. Elena Cubero C., Ana Teresa González G., Ma. Cecilia Herrera C., Berta Jiménez V., Matilde Murillo A., Eliette Murillo A., Zelideth Murillo S., Carmen Violeta Murillo S., Ma. del Socorro Murillo S., Viria Mora, Leticia Soto F., Esperanza Vargas C.

Agradecemos a la señora Directora doña Dalila de Romano, y a las maestras doña Delfina S. de Arias y doña Ma. del Carmen de Arias, lo invitación.

AU BON MARCHE

50 v. E. del Teatro América Ofrece un maravilloso surtido de artículos franceses

Cordón de Seda en todos colores a \$ 1.25 yarda

Libros para Tejidos

Prendedores-Aretes

Esclavas - Collares para regalos de chiquitas, de plata, desde \$ 5.00

Ropa Interior

Fajas Elásticas

"Prima"

Desde \$ 25.00 hasta \$ 135.00

Talladores "Prima"

Franceses desde \$ 16.00

Lana para Tejer

Nylon - "El Oso"

GLOSILLA de "Bucilla" HILO PARA TEJER "Bucilla" en un inmenso surtido

PAJAMAS para la casa. Gran novedad

AU BON MARCHE

"La Tienda que se surte en París"

LA OLGA

SALÓN DE

-BELLEZA-

Cuesta de Moras Avenida Central

TEL Ondas suaves naturales sugestivas

4670

Listo su permanente en hora y media

Primera Semana de la Lepra

del 4 al 10 de Diciembre

Un testimonio más de acercamiento espiritual entre los pueblos amigos

GRAN DESFILE DE TRAJES TÍPICOS

Organizado por la culta esposa del Excmo. Señor Embajador de México, doña Maruja Montt de De Negri, con la colaboración de otras distinguidas representaciones Diplomáticas

SABADO 9 DE DICIEMBRE

TE DE GALA DEL CLUB UNION

Cortesía de la Tienda de Miguel Fiatt



Pruebe el delicioso MATE TICO preparado y envasado en Costa Rica

Economice dinero... Consuma "Mate Tico"...

Bueno para el desayuno — Indispensable en el hogar

MATE TICO sólo uno hay

MARCA REGISTRADA

Haga sus pedidos a

MERCEDES JIMENEZ DE CARBALLO

75 varas Norte de LA FLOR DEL CAFE

TELEFONO 44 — APARTADO 190

CARTAGO, COSTA RICA

Señorita Conchita Guzmán

Estará celebrando su cumpleaños mañana, la señorita Conchita Guzmán, quien recientemente celebró su compromiso matrimonial con el caballero don Silvestre Alonso.

LA EXTRAORDINARIA

Viene de la Página PRIMERA

más tarde en el Colegio Radcliffe, en Cambridge, Massachusetts; se dedicó por un tiempo al cine y al teatro; y se distinguió por sus libros, sus conferencias y su dedicación y ayuda a los impedidos, especialmente a los ciegos.

Helen Keller conversa con sus visitantes por medio de un intérprete, su secretaria y amiga Polly Thomson, quien deletrea las palabras, por señas, dentro de la mano de Miss Keller, y ésta contesta verbalmente, aunque tiene que hacer un esfuerzo visible. La voz de ella se diferencia algo de las voces corrientes, pero no es desagradable su entonación. A aquellas personas que tienen paciencia para hablar despacio y con nitidez, Miss Keller les puede entender, sin necesidad de señas, si coloca ella los dedos sobre la nariz, la boca y la garganta de la persona que habla.

Cuando recientemente se le preguntó respecto a sus esperanzas para el futuro del mundo, contestó ella como sigue: "El único recurso es la Organización de las Naciones Unidas. Es la gran esperanza de la humanidad. Yo creo que, si los dirigentes de las Naciones Unidas se mantienen firmes en su actitud y redoblan sus esfuerzos hacia la amistad y cooperación mundiales en esta gran tarea de la civilización, lograremos por lo menos que cada país participe en el aumento de oportunidades para la educación y el desarrollo propio."

Miss Keller no cree que la humanidad sea básicamente mala. "Yo creo, dice ella, que el hombre es necesariamente bueno. Desde mi niñez he tenido esa convicción. Tengo fe en Dios y en la humanidad. No me sorprenden las faltas de la humanidad; lo que me impresiona es el valor y la inspiración con que, al través de los siglos, la humanidad ha logrado subir de nuevo después de cada caída."

(Resumen de un artículo escrito por Joseph A. Barry, para el "New York Times Magazine" y traducido especialmente para MUJER Y HOGAR.)

Admire el arte de otros pueblos a través de sus danzas y trajes regionales, el próximo 9 de diciembre en el

TE DE GALA DEL CLUB UNION

ASOCIACION DAMAS DE LAS MERCEDES

(Cortesía del CAFE MOKA).

ALFOMBRAS

de lana, finísimas, en varios tamaños; y también por yardas, para "halls" y escaleras, llegaron a

LA COMPETENCIA

su tienda de confianza

También llegaron NAIPES para pocker y para canasta, preciosos, en sus cajas de lujo y a precios bajísimos.

CONSEJO NACIONAL DE PRODUCCIÓN

Administración General

A V I S A

A TODOS LOS TOSTADORES DE CAFÉ

que a partir de esta fecha expondrá en su Almacén N° 1, situado en el Pasaje Borbón,

CAFÉ EN GRANO

de muy buena calidad al precio de \$ 260.00 el quintal.

23 Noviembre, 1950.

AVISOS ECONÓMICOS

MODAS LA FAYETTE, frente Teatro Moderno, Teléfono 2919. Se reciben bordados, richelieu, cadenetá, cordón y felpa.

FELICITACIONES PARA PASCUAS Y AÑO NUEVO. Completo y variado surtido en la **LIBRERÍA TORMO**, 150 vrs. Oeste Botica Francesa. Tel. 2664.

LINDAS TARJETAS para Felices Vacaciones, vende Librería Tormo. 150 varas Oeste Botica Francesa. Teléfono 2664.

POR PETICION de amigos y clientes; tengo el gusto de avisar que mi **Relojería** está 100 varas Norte del Correo, José Rojas M.

MIMBRE EXTRANJERO nos llegó números 2 1/2, 3, 3 1/2 y cinta. Depósito de Maderas Enrique Gómez, teléfono 3396.

SUS LLAVES y llavines se le hacen en el Almacén Clausen frente a Junco & Cía. en la mejor máquina eléctrica.

PASTELERÍA EL ORIENTE, DELICIOSOS tamales, queques, pasteles y bocas para fiestas, 75 varas Este Pulp. La Castella. Teléfono 5749.

PROTEJA su nuevo Directorio Telefónico con las fuertes y elegantes tapas que vende la Librería TORMO, Teléfono 2664. 150 varas al Oeste de Botica Francesa, San José.

PAPEL DE NAVIDAD; elegante y atractivo, ofrece **LIBRERÍA TORMO**, 150 varas Oeste Botica Francesa. Tel. 2664.

ABACERÍA MODERNA de Rafael Gallegos ofrece helados en paquetes de media libra. Excelente calidad. Servicio a Domicilio. Tel. 5394.

JOYERÍA ZAFIRO, Hernán Zepeda Ortega, frente Iglesia Metodista. Joyería fina, arte, belleza, comodidad, garantía. Finas alhajas. Trabajos en general. Visítela

SU TRAJE O SU ABRIGO de fin de año encárguelo a **Sastrería Rodrigo Padilla**, Paseo de Los Estudiantes. Teléfono 4628.

TERRENOS BALDIOS sin explotar. Le vendo Gracias para titularlos, le indico donde pueden colocarse y le hago la medida del terreno. Ingeniero Rafael Roig, Aparado 523. Teléfono 5319.

CLASES DE MATEMÁTICAS para alumnos de segunda enseñanza. Informes Teléfono J-5092.

JOYERÍA FINA gran variedad. Ropa fina para niños y señoras, artículos para regalos donde **Novedades Margot**. Frente Teatro Latino, Paseo de Los Estudiantes.

ENCANTADORA RECIBIDORA AL GRANDIOSO FESTIVAL FOLKLÓRICO DE EL SÁBADO EN EL SESTEO



Señorita Ofelia María Madrigal

Entre el grupo de selectas receptoras del Grandioso Festival Folklórico que ofrecerá el Organo Estudiantil "Mensaje" el 2 de diciembre en el Centro Social "El Sesteo", está la señorita Ofelia Madrigal quien hasta hace poco tiempo formó parte del personal de este periódico. La señorita Madrigal por las múltiples cualidades que le adornan es fiel exponente de la mujer guanacasteca.

Este festival se prepara con el noble propósito de contribuir a la reconstrucción de la iglesia de Nicoya esa valiosa joya arquitectónica seriamente dañada por los movimientos sísmicos del 5 de octubre, y es dedicado al Comité Nacional Pro-Conservación de Reliquias Históricas en la persona de su Presidente, el Encargado de Negocios de China, Excmo. Sr. Dr. Chenmú Chen y señora de Chenmú.

En los shows de este grandioso festival se presentarán algunos números de ballet, declamación, bailes típicos y "Los Talolingas".

Se asegura un éxito completo a esta fiesta folklórica, que promete ser lucida, dados los preparativos que se hacen.

NOTICIAS RELÁMPAGO DEL CINE

"Strómboli", la película de la RKO Radio que lleva a Ingrid Bergman como estrella que ha sido producida y dirigida por Roberto Rossellini, da comienzo a sus exhibiciones en la América Latina con su estreno en San Juan, de Puerto Rico, que fue durante el mes de setiembre pasado, la hermana república de Perú tiene señalado el día 20, en Lima para esta presentación, y en la ciudad de México se estrenó según cálculos, para fines de julio próximo pasado. Otros países latino americanos seguirán a los anteriores. En Costa Rica ya fué presentada.

PRODUCTOS

"WINDMILL"

Ricos, Deliciosos y Frescos Llegaron:

	Libra
Hot dogs, a	¢ 3.00
Salchicha de Té, a	4.50
Salchicha de almuerzo, a	3.50
Paté de hígado, a	¢ 3.00 y 3.50
Pastel de lengua, a	3.50
Queso de Chanco, a	2.50
Boloña, a	3.00
Salchicha de jamón, a	4.50
Tocineta, a	6.50

ROCALO, LTDA.

Distribuidor Exclusivo de

THE HOLLAND MEAT PACKING Co.

400 varas Sur del Hotel Costa Rica y 25 Oeste.

Servicio a domicilio. Llame al teléfono J-1131

RECETAS DE COCINA

Por DOÑA KETTY

CONEJITO CON CIRUELAS

Preparar un conejito limpio y cortarlo en trozos, que se lavarán y condimentarán con sal y pimienta, colocándolos entonces en un recipiente hondo. Agregarle un vaso de vino tinto, media taza de vinagre, dos hojas de laurel, dos dientes de ajo y un poquito de tomillo, dejando los trozos de conejo en este adobo unas cuantas horas. Escurrirlo después y saltarlo en una cacerola con media taza de aceite a fuego fuerte. Agregar después la salsa del adobo, medio litro de vino tinto, y se deja hervir un poco. Cuando esté a medio cocer se le pone media libra de ciruelas secas sin semilla, se tapa y se deja hervir despacio hasta que se reduzca la salsa.

Se sirve acompañado con las ciruelas y costrones de pan frito, poniéndole alrededor rodajas de limón.

Se cocinan 6 papas de tamaño grande e iguales, con cáscara; estando cocidas, se les saca una tapita, y con una cucharita se vacían y la carne de la papa se muele, se sazona con sal, agregar una cucharada de mantequilla y dos yemas; revolver bien y mantenerlo caliente. Preparar huevos mollet; poner en agua hirviendo 6 huevos bien frescos, cocinarlos durante 5 minutos, dejarlos que se enfrien, y luego pelarlos. Hacer una salsa blanca; añadir 3 onzas de jamón cocido picado; llenar las cáscaras con una cucharada de salsa blanca y colocar la patita que se reservó, y se decoran con puré de papas preparado anteriormente. Debe cocinarse en horno caliente hasta que se dore.

HUEVOS MOLLET A LA PRIMAVERA

La verdadera señora tiene los mismos modales con sus servidores que con sus amigos — C. S.

El traje no es una cosa indiferente; hace de nosotros un objeto de arte animado. — C. S.

La bondad, más que cualquier otra cosa, desarma a los hombres. — Padre Lacordaire.

BOMBA

Esta palomita gallarda no puede contestar porque es palomita tierna que apenas comienza a volar.

Nº 275—María Rosa Briceño M.—Cacao de Santa Cruz, Gte.

Señores Agricultores Cartagineses:

La Ferretería Volio & Monge

25 varas Norte del Salón París

Les Ofrece:

ALAMBRE PARA CERCA TIPO IOWA EN ROLLOS DE 86½ LIBRAS

¡IMPORTACION DIRECTA!

Teléfono 72

Cartago, Costa Rica

Apartado 87

LA DIRECCIÓN GENERAL DE LA GUARDIA CIVIL

AVISA

que a partir de esta fecha y de conformidad con lo establecido por los artículos 152 y 155 del Código de Policía, en forma terminante

Prohíbe la quema de artículos de pólvora:

COHETES, PETARDOS U OTROS OBJETOS O ARTEFACTOS SEMEJANTES así como la elaboración, custodia, tenencia, transporte, venta o distribución de los mismos.

La Guardia Civil, el Resguardo Fiscal y la Dirección General de Detectives procederán al decomiso de esos artículos y a la detención de los infractores, consignándolos a las autoridades competentes para su juzgamiento.

Mayor ALFONSO MONGE R.,
Director General de la Guardia Civil

La Flema del Asma

El Asma y la Bronquitis, con sus ataques desesperantes y violentos, envenenan el organismo, minan la energía, arruinan la salud y debilitan el corazón. La primera dosis de Mendaco, comienza a circular en la sangre aliviando los ataques. La disolución de la flema y los ahogos asegura respiración fácil y sueño reparador.

Mendaco en forma de tabletas fáciles de tomar, alivia el asma y la bronquitis con rapidez. Obtenga Mendaco en su farmacia hoy mismo.

Para el Asma y la Bronquitis

¡AH, QUE BUENO —y qué bueno para Ud. también!

Deliciosas y fortificantes HOJUELAS DE AVENA 3-MINUTOS

En todo el mundo los niños prefieren las Hojuelas de Avena 3-Minutos. Y es asombroso lo mucho que a ellos les gusta su sabor. Sírvelas y verá.

Luego sírvase usted también un plato de tan alimenticio cereal. Pruebe lo bueno que son estas suculentas hojuelas de avena, maduradas al sol y de rico sabor a nuez, que tanto estimulan el apetito.

Sirva usted mañana a toda la familia un plato de Hojuelas de Avena 3-Minutos —el manjar universalmente preferido para el desayuno.



DEPORTES

POR PEK.

Ante miles de fanáticos, de ambos bandos y hasta la décima fecha del Campeonato, Saprissa pierde en la guarida de los Alajuelenses. Los fanáticos salieron roncós, porque fué un partido de grandes acciones por ambos cuadros, jugando los Manudos, todo su cuadro a gran velocidad; el puntero vió anidarse por 3 veces seguidas el balón. No obstante de estar el equipo Morado en patio ajeno se reivindicó y fué que Churchill anotó el primero; Catato Cordero por dió un tiro de penalty.

El segundo tiempo Saprissa dominó anotando su segundo gol. El score final marcó 3 a 2 a favor de los alajuelenses.

El arbitraje por parte de don Salvador González estuvo magnífico.

ESTADIO NACIONAL

En el Estadio Nacional, fué el coitejo del domingo pasado, un duelo a goles, ya que el equipo Orión anotó 2 tantos y los Heredianos completaron el empate. Los goles fueron en el primer tiempo y el segundo un duelo a no dejarse meter más ni el uno, ni el otro.

Los Riñones Deben Eliminar Ácidos

El organismo elimina el exceso de ácidos y venenos de la sangre a través de los Riñones. Los venenos en los Riñones y Vejiga pueden hacerlo sufrir de Frecuentes Levantadas o Micciones Nocturnas, Nerviosidad, Dolores en las Piernas, Ojeras muy pronunciadas, Dolor de Espalda, Dolores en las Articulaciones, Acidez y Ardor en los Conductos. Para combatir estos síntomas tome Cystex. Obtenga Cystex en su farmacia hoy mismo.

Cystex Para Reumatismo, Riñones y Vejiga

Los goles anotados de Orión, por Walker Rodríguez y Piedra II uno cada uno. Carmona y Omar anotaron los goles de su cuadro Herediano, uno cada uno.

URUGUAYOS Y CARTAGOS

Con score de 6 a 1, Cartago fué abatido por los Uruguayos en su juego del domingo 26 de los corrientes; los reclutas del certamen, hicieron perder a los brumosos que parecía que en la segunda vuelta, darían más rendimiento ya que es un equipo, que le da que hacer a cualquier conjunto fuerte. Los goles de los brumosos fueron anotados por: Jaime Meza 1 gol, el único. De los Uruguayos, Meléndez 3 goles, Alfaro 2 y Núñez 1.

DE LAS TERCERAS DIVISIONES

Nicolás Marín: este cuadro no conoce hasta la fecha, que es una pérdida y ni siquiera que es un empate. Invicto está con 20 puntos, con la nueva victoria del domingo pasado. Contra el Perón de Heredia se apuntó otro triunfo con el score de 2 a 1. ¿Se mantendrá invicto, hasta la última fecha del Campeonato de Terceras Divisiones el Nicolás-Marín?

BALOMPIE FEMENINO

Es un hecho que la fanaticada del fut pueda ver un formidable encuentro como lo será el de los elencos femeninos "Libertad" y "Costa Rica". Para esto se ha llegado a un arreglo definitivo para que el dormidable juego se realice el viernes 8 de diciembre próximo.

Por lo tanto tendremos el placer de poder ver el balompié femenino, superarse ya que son dos cuadros independientes.

NOTICIAS DE HONDURAS

(Tomado del Boletín Semanal de la Oficina Hondureña de Cooperación Intelectual)

ANTOLOGIA DE POETAS HONDUREÑOS

Dentro de pocos días entrará en circulación el libro titulado "Antología de Poetas Jóvenes de Honduras desde 1935", del cual es autor el conocido poeta Claudio Barrera. Figuran en esta obra: Daniel Laínez, Jacobo Cárcamo, Claudio Barrera, Luis Martínez Figueroa, Céleo Murillo, Hostidrio Lobo, Santos Juárez Fiallos, Virgilio Zelaya Rubí, Víctor Cáceres Lara, Manuel Luna Mejía, Juan Ramón Ardón, Matías Funes, Miguel R. Ortega, Raúl Gilberto Tróchez, Héctor Bermúdez Milla, Jorge Federico, Jaime Fontana, Eliseo Pérez Cadalso, David Moya Posas, Armando Zelaya, Policarpo Callejas, Justiniano Vásquez, Pompeyo del Valle, Manuel Nover y Carlos M. Ramírez.

NUEVO LIBRO
Con una bellísima portada del artista nacional Horacio Reina y un prólogo conceptual de Rafael Heliodoro Valle, está circulando el libro "Romances de la Tierra y Otros Poemas", del cual es autor el poeta Guillermo Bustillo Reina, valor destacado del parnaso nacional.

PLANTA ELECTRICA PARA LA CIUDAD DE COPAN, ATRACCION DEL TURISMO

Ya se encuentra en el puerto de Amapala, la importante maquinaria generadora de corriente eléctrica que

CICLISMO. — LA GRAN CARRERA CICLISTICA EN MEXICO

Queremos en esta sección deportiva hacer llegar la voz de aplauso a los ticos que están compitiendo en la gran Carrera Ciclistica por la tercera vuelta al Centro de la República de México, quienes están demostrando su gran moral deportiva, haciendo un gran esfuerzo porque Costa Rica se destaque hasta donde le sea posible, porque así lo estamos viendo; que la suerte los acompañe hasta el final.

BOMBA

Ya de bombas y bombetas nos iremos a quemar oigan jóvenes y viejas suscribanse a "Mujer y Hogar". N° 732 —Cayetano Quesada Q.— Heredia.

será instalada, dentro de poco, en la ciudad de Copán, donde los trabajos preliminares para su instalación se han venido llevando a cabo con todo éxito. Esta unidad eléctrica, no sólo dará energía a la ciudad de Copán, sino también a las célebres ruinas mayas, que de día en día constiuyen una mayor atracción para el turismo.

Algo excepcional! La regia Compañía

CLEOPATRA

presentando sus maravillosos actos en el

TEATRO LATINO

No la pierda, cosa nunca vista en Costa Rica!

PRIMERA SEMANA DE LA LEPRO

del 4 al 10 de Diciembre

MARCHA DE LOS DIECES

Jueves, 7 de Diciembre — No nos niegue su ayuda

Cortesía de la Botica del Sur del Lic. Próspero Acuña

MINISTERIO DE AGRICULTURA É INDUSTRIAS

(ESCUELA NACIONAL DE APICULTURA)

SE AVISA

Que la MATRICULA para el curso teórico-práctico de Apicultura Elemental y Superior 1950-1951, estará abierta hasta el lunes 4 de Diciembre aceptándose un máximo de 15 alumnos entre ambos sexos.

Los interesados pueden matricularse en la Biblioteca del Ministerio de Agricultura e Industrias de 7 a 11 a. m. y de 1 a 5 p. m. de lunes a viernes y los sábados de 7 a 11 a. m.

Las lecciones se iniciarán el próximo lunes 4 de diciembre a las 7 y 30 p. m. en el edificio de la Facultad de Derecho.

PROGRAMACIÓN DE LA EMPRESA TEATRAL URBINI, S. A.

	PALACE	VARIEDADES	MODERNO	IDEAL <small>Entrada Continua</small>	LIBANO	KEITH	CASTRO	COLON <small>Entrada Continua</small>
JUEVES 30 DE NOVIEMBRE	3-7-9 1.50 Estreno Radio LOCURA Claudette Colbert	3-7-9 1.25 RECUERDOS Y SALUDOS Walt Disney.	3-7-9 1.00 EL PECADO DE MADELEINE Ann Todd.	6-8 1.25 LOCURA Claudette Colbert	7-9 1.00 EL GRAN VALS Fernando Gravet.	7-9 1.00 MARES DE ARENA Randolph Scott.	7.30 1.00 ROMANCE SIN PALABRAS	6.30-8.30 1.00 LOCURA Robert Ryan.
VIERNES 19 DE DICIEMBRE	3-7-9 1.50 LOCURA Robert Ryan.	3-7-9 1.25 EL PECADO DE MADELEINE Ann Todd.	3-7-9 1.00 LA CIUDAD DEL CRIMEN Van Johnson.	A las 8 1.00 En francés: FABIOLA Michele Morgan.	7-9 1.00 TARZAN AL RESCATE Lex Barker.	7-9 1.00 MERCADO HUMANO Ricardo Montalban.	7.30 1.00 EL GRAN VALS Fernando Gravet.	6.30-8.30 1.00 STROMBOLI Ingrid Bergman.
SABADO 2 DE DICIEMBRE	3-7-9 1.50 Estreno Monogram TIERRAS DE TORMENTO Rod Cameron.	3-7-9 1.25 LOCURA Claudette Colbert.	3-7-9 1.00 LA POLICIA MONTADA Tercera época, y: VALLE DE LA MUERTE	6-8 1.25 TIERRAS DE TORMENTO Rod Cameron.	3-7-9 1.00 LA POLICIA MONTADA Primera época, y: La Llave Francesa	7-9 1.00 LOS AMOTINADOS John Hall.	7.30 1.00 EL MISTERIOSO Mr. M.	6.30-8.30 1.00 TIERRAS DE TORMENTO
DOMINGO 3 DE DICIEMBRE	A la 1.45 1.50 A las 4.00 2.00 A las 7-9 2.50 Estreno Metro EL DANUBIO ROJO Walter Pidgeon Angela Lansbury	A las 2.00 1.00 TIERRAS DE TORMENTO A las 4.00 1.50 LA INSACIABLE María Antonieta Pons. A las 6.45-8.45 2.00 EL DANUBIO ROJO Peter Lawford.	1.00 2ª Ep. 0.75 LA POLICIA MONTADA A las 2.15 0.75 TARZAN AL RESCATE A las 4.00 1.25 EL DANUBIO ROJO A las 6.45-8.45 1.50 LA INSACIABLE María Antonieta Pons	A la 1.30 1.00 RECUERDOS Y SALUDOS A las 3.30 1.25 LA INSACIABLE María Antonieta Pons A las 5.45-8 1.50 EL DANUBIO ROJO Ethel Barrymore.	A la 1.00 1ª Ep. 0.75 LA POLICIA MONTADA A las 2.15 0.75 DOS PERSONAJES FABULOSOS A las 4.00 1.25 A las 7.00 1.50 LAS DOS HUERFANITAS A las 9.00 1.50 EL PECADO DE MADELEINE	2.30 0.75 LOS AMOTINADOS A las 4.00 1.00 A las 7.00 1.25 LOCURA A las 9.00 1.25 LA INSACIABLE María Antonieta Pons	1.30 2ª Ep. 0.75 EL MISTERIOSO Mr. M. A las 3.30 1.00 ROMANCE SIN PALABRAS A las 5.45 1.25 A las 8.00 1.25 LA INSACIABLE María Antonieta Pons	A las 2.00 0.75 EL GRAN VALS A las 4.00 1.25 A las 6.30 1.50 EL PECADO DE MADELEINE A las 8.30 1.50 LAS DOS HUERFANITAS
LUNES 4 DE DICIEMBRE	3-7-9 1.50 EL DANUBIO ROJO Walter Pidgeon.	3-7-9 1.25 TIERRAS DE TORMENTO Rod Cameron.	3-7-9 1.25 LA INSACIABLE María Antonieta Pons	6-8 1.00 LAS DOS HUERFANITAS Evita Muñoz.	7-9 1.00 RECLUSA June Havoc.	7-9 1.00 EL PECADO DE MADELEINE Ann Todd.	7.30 1.00 AMOR O PECADO Celia Johnson.	6.30-8.30 1.00 FABIOLA
MARTES 5 DE DICIEMBRE	3-7-9 1.50 EL PRESIDIO José Crespo.	3-7-9 1.50 EL DANUBIO ROJO Angela Lansbury.	3-7-9 1.00 Los Peligros de la Policía Montada Cuarta época, y: AMARGA ILUSION	6-8 1.25 EL PRESIDIO Luana Alcañiz.	7-9 1.00 Peligro de la Policía Montada Segunda época, y: AMARGA ILUSION	7-9 1.00 EL GRAN VALS Fernando Gravet.	7.30 1.00 STROMBOLI Ingrid Bergman.	6.30-8.30 1.00 EL PRESIDIO José Crespo.
MIERCOLES 6 DE DICIEMBRE	3-7-9 1.50 EL DANUBIO ROJO Walter Pidgeon.	3-7-9 1.25 EL PRESIDIO Luana Alcañiz	3-7-9 1.00 LOCURA Robert Ryan.	6-8 1.00 EL GRAN VALS Fernando Gravet.	7-9 1.00 LAS DOS HUERFANITAS Evita Muñoz.	7-9 1.00 EL JARDIN SECRETO Margaret O'Brien.	7.30 1.00 MARES DE ARENA Ella Raines.	6.30-8.30 1.00 EL PECADO DE MADELEINE Ann Todd.